

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1952-1953.

VERGADERING VAN 7 JULI 1953.

Verslag van de Commissie van Binnenlandse Zaken, belast met het onderzoek van het wetsontwerp waarbij de Rijksgarantie wordt verleend op kasgeldvoorschotten, die door de Naamloze Vennootschap « Gemeentekrediet van België » aan de noodlijdende gemeenten zullen verstrekt worden.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1952-1953.

SÉANCE DU 7 JUILLET 1953.

Rapport de la Commission de l'Intérieur, chargée d'examiner le projet de loi attachant la garantie de l'Etat au remboursement d'avances de trésorerie à faire par la Société anonyme « Crédit communal de Belgique » aux communes à situation obérée.

Aanwezig : de hh. HARMEGNIES, Voorzitter; ALLARD, BOUWERAERTS, DE BRUYNE (Victor), DERBAIX, DE VOCHT, DURAY, GEORGE, HOSTE, MEVR. LAMBOTTE, de hh. LACROIX, MACHTENS, NIHOUL, SLEDSSENS, TOBBACK, VAN DER BORCHT, VAN STEENBERGE, VERMEYLEN en DE MAN, Verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Om de gemeenten, met uitsluiting van de vier grote steden, over een tijdelijke zeer moeilijke thesaurietoestand heen te helpen, stelt de Regering bij onderhavig wetsontwerp voor de Rijksgarantie te verlenen op kasgeldvoorschotten, die door het Gemeentekrediet van België zullen verstrekt worden aan de gemeenten die in financiële moeilijkheden verkeren.

De door het wetsontwerp voorziene waarborgsom zal 100 miljoen frank bedragen. De waarborg wordt alleen gegeven voor de hoofdsom, niet voor de intresten.

De beraadslagingen waarbij thesaurie-voorschotten met deze Rijksgarantie worden gevraagd, moeten ter goedkeuring aan de Minister van Binnenlandse Zaken worden voorgelegd.

De aldus verkregen thesaurie-voorschotten moeten uiterlijk op 31 December 1955 worden terugbetaald.

Bovenstaande uiterlijke datum van terugbetaling der thesaurie-voorschotten, wijst er zeer duidelijk op, dat het hier gaat om een maatregel van strict tijdelijke aard.

R. A 4690.

Zie :

Gedr. Stukken van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

542 (Zitting 1952-1953) : Wetsontwerp;

555 (Zitting 1952-1953) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

30 juni 1953.

MESDAMES, MESSIEURS,

Afin de permettre aux communes, à l'exclusion des quatre grandes villes, de surmonter les graves difficultés de trésorerie dans lesquelles elles se débattent temporairement, le Gouvernement propose par le présent projet de loi d'attacher la garantie de l'Etat au remboursement d'avances de trésorerie à faire par le « Crédit communal de Belgique » aux communes à situation obérée.

La garantie prévue par le projet de loi s'élèvera à 100 millions de francs. Elle ne sera accordée qu'au principal, non aux intérêts.

Les délibérations sollicitant des avances de trésorerie avec la garantie de l'Etat, devront être soumises pour approbation au Ministre de l'Intérieur.

La date ultime pour le remboursement de ces avances est fixée au 31 décembre 1955.

Cette date même indique de façon évidente qu'il s'agit d'une mesure à caractère strictement temporaire.

R. A 4690.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

542 (Session de 1952-1953) : Projet de loi;

555 (Session de 1952-1953) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

30 juin 1953.

De Rijksgarantie zal dus verleend worden aan de kasgeldvoorschotten van al de gemeenten, de vier grote steden uitgezonderd, die niet zouden bij machte zijn om enerzijds de wedden van hun personeel te betalen, en anderzijds niet meer in staat zijn de verschuldigde toelagen te betalen aan de Commissies van Openbare Onderstand.

Uw Commissie dringt er bij de Hoge Vergadering op aan dat dit wetsontwerp, gezien de nood dringt, spoedig zou worden goedgestemd.

Het ontwerp werd eenparig goedgekeurd.

Dit verslag werd met algemene stemmen goedgekeurd.

De Verslaggever,
R. DE MAN.

De Voorzitter,
H. HARMEGNIES.

La garantie de l'Etat sera donc accordée aux avances de trésorerie de toutes les communes, à l'exception des quatre grandes villes, qui ne seraient plus à même, d'une part, de payer les traitements de leur personnel et, d'autre part, de verser les subsides dus aux Commissions d'Assistance publique.

Votre Commission insiste auprès de la Haute Assemblée afin qu'elle approuve rapidement, vu l'urgence, le présent projet de loi.

Le projet de loi a été adopté à l'unanimité.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité.

Le Rapporteur,
R. DE MAN.

Le Président,
H. HARMEGNIES.